LO SENYOR PALAUDARIAS

(Continuació de LO SOMNI DE LA IGNOCENCIA)

SARSUELA EN UN ACTE

ORIGINAL DE

D. Joaquím Montero

MÚSICA DEL MESTRE

D. Arturo de Isaura

ARY

AN IX

Una peseta

arcelona

Lo senyor Palaudarias

(Continuació de LO SOMNI DE LA IGNOCENCIA)

SARSUELA EN UN ACTE

ORIGINAL DE

D. Joaquím Montero

MÚSICA DEL MESTRE

D. Arturo de Isaura

Estrenada ab gran éxit la nit del 31 de Desembre de 1896 en lo *Teatre Principal* de Barcelona.

BARCELONA

TIPOGRAFIA DE PUJOL Y C.ª

CARRER DE TALLERS, NÚM. 45

1897

Al doctor Xatart

Com aquest juguet es molt pobre (com bon fill meu) he pensat avalorarlo ab quelcom que suplint son escás valor literari li donés valor moral, y no he trovat res per conseguirho com posant lo nom de vosté en la primera plana.

Rebi, donchs, aquesta dedicatoria com á débil mostra de gratitut de son obligat

L' AUTOR.

REPARTIMENT

Personatjes	Actors
IGNOCENCIA. . . .	Srta. Mercedes Perez Cabrero.
QUITERIA.	Sra. Josepha Mateu.
D. POMPEYO. . . .	D. Conrat Colomer.
SR. PALAUDARIAS..	» Joaquím Montero.
ERNESTO.	» Emili Huerva.
GENÍS.	» Secundino Gil.

Época, avuy.

Ningú podrá traduhir, representar ni reimprimir aquesta sarsuela sense permís del autor.
D. Joan Molas y Casas, director de la Galería titulada *Propietats Dramáticas y Líricas*, quals oficinas se troban en lo carrer del Hospital, núm. 12 y 14, 2.º, es l' únich encarregat d' aquesta obra y ab ell deurán enténdrers totas las empresas y societats particulars que vulgan representarla.
Queda fet lo dipósit que marca la lley.

IMPORTANT

Pera'ls papers de música es indispensable entendrers ab D. Angel Guix, Tallers, 27, 2.º. Ningú podrá representar aquesta obra sense materials numerats y autorisats ab lo sello de dit arxiu. Se venen materials.

ACTE ÚNICH

Sala en una torre de S. Gervasi. Duas portas á la esquerra. A la dreta primer terme finestre ab cortinatjes, en segón terme, porta. Sofá á l' esquerra. A la dreta un balanci, cadiras, etc. Al fondo cónsola ab mirall.

ESCENA PRIMERA

ERNESTO, *sentat al balanci.*

ERN. ¡Qué felís soch! ¡Y pensar que si hagués tingut una cartera no hauría passat res! ¡Y tot per una llètra! Es á dir per una lletra, no; pe 'l forro del sobretodo; ó millor, per la meva por de confessar la pérdua; ó millor encara, per la equivocació de la Quiteria. En fí, per acabar, per un cúmul de casualitats, m' he casat ab la Ignocencia: jo l' estimo, ella m' estima; y jo que deya: ¡ca, si no pot ser! ¡Ves si ha pogut ser! ¡Ja ho crech!... Lo que sento es que ella segueix tant dormilega; á la nit sobre tot, per més que m' esforso, no tinch prou trassa per desvetllarla. ¡Quin génit mes estrany!... ¿Qué son aquets crits? *(Va á la finestra.)* ¡Ah! La Quiteria y 'l Genís, lo mosso del magatzém; també s' han casat... Jo ja ho sabía, pero ho dich perque vostés ho sápigan. ¡Alsa amigo, quinas batussas! ¡Sembla que li ha dat un clatellot! La Quiteria s' enfada, y ell n' hi dona un altre; ve cap aquí. ¿Qué deurá ser?

671507

ESCENA II

ERNESTO *y* GENÍS *per la porta del foro dreta.*

GENÍS. Vaja, dona, está: mira que 'm desapartaré de tú. ¡Qué dirá 'l senyoret!

ERN. ¡Hola! ¿Ets tú? ¿Qué passa?

GENÍS. Aquella dona que no 's pot resistir... voldría que sempre estigués per ella y un servidor té altre feyna.

ERN. Donchs sembla que ha cambiat la decoració. Avans t' hi entenías ab petons al clatell.

GENÍS. Y ara m' hi entench á clatelladas. ¡Si no 's pot tolerar! Sempre ab las *novenas* sota l' aixella ó á las butxacas del devantal.

ERN. ¿Las novenas?

GENÍS. Si, senyor; aquets llibrots de las entregas que parlan d' amor ab *lánimas* de cromos iluminats ab pinturas de colors.

ERN. ¡Ah! ¡ja! ¡Novelas!

GENÍS. Si, senyor. Jo no llegeixo més que 'l primer quadern y no m' agradan; totas son del mateix modo de mena de manera. A totas hi ha una tarde de Mayo y un marqués mort.

ERN. ¿A totas?

GENÍS. Si, senyor. ¿Qué 's pensa quina manía hi té? Lo menos está anscrita á deu hastorias; entre 'l de las entregas y las germandats, se 'm menjan la paga. Al calaix de la taula, al calaix de baix de la calaixera, tothom hi guarda 'ls mitjons, ¿no es vritat? Donchs ella las láminas. ¡Y quins noms! *¡La Mártire indecente! ¡La esposa de la adúltera! ¡La mona del huerto, segunda parte del conde de Jesucristo!*

ERN. ¡Quin reguitsell de disbarats!

GENÍS. Aquest día 'm crida. ¡Mira, Genís! Escolta quina desgracia! Jo 'm pensaba que era la última hora, y era aquest tros de diari. *(Se 'l treu de la butxaca y llegeix.)* «El calabre amancebado del marqués insepulcro que había fallecido á causa de la muerte que le costó la vida, hacía en tierra por el suelo, sobre las llosas del pavimiento que cubrían la alfombra que tampizaba el espacio. Su desaparación fué mistoriosa; había estado en la calle del Consuldado y del número noventa y nueve, salió para ir al número próximo se continuará.» Ves que n' hem de fer de la vida dels

marquesos. ¡Sempre li dich. ¡Los pobres, no 'ns hi hem de ficar ab las vidas privadas dels mobles!

ERN. Ja tens rahó, ja... ¡Pero ella al menos no dorm com la Ignocencia!

GENÍS. ¡Y ca ha de dormir! L' altre día al ficarnos al llit, s' ajup per agafar no se qué, y tota esparverada crida: ¡La mano del muerto!... Y era un espardenyot meu. A la milló 's desperta agafatse per' lla hont pot y cridant... ¡Ay! somiaba que era á las patatumbas de París, y que tu eras el desgastado conde. ¡Me dona cada susto!

ERN. ¡Son manías! Afició al estudi.

GENÍS. ¡No voldría que estudiés tant! ¡Jo tinch por que tira per boija! ¡Si decás té ben adelantada la carrera!

ERN. ¡Be, pero la xicota t' estima!

GENÍS. Això si. ¡Si vejés las cartas que m' escribía quan festejavam! Semblan talment dacuments. Totas de lletras manúsculas, lletras agraviadas, y sense cap falta de litografía!

ERN. Y ¿os escribiau forsa sovint?

GENÍS. Jo 'ls dimars, dijous y disaptes.

ERN. ¿Y ella?

GENÍS. Los días d' encant.

ERN. ¿Y 'l diumenje?

GENÍS. Lo diumenje 'ns escribíam de paraula.

ERN. Donchs digas que os debía costar un dineral lo franqueix.

GENÍS. ¿Lo safreix?

ERN. No, home: vull dir que os debía costar molts diners de sellos.

GENÍS. ¡Ah, no! Teníam lo carter de franch.

ERN. Vamos... ¿Ahont es la senyoreta Ignocencia?

GENÍS. Ara era al patívol. (*Molt natural.*)

ERN. ¿Qué dius?

GENÍS. A la entrada de la torre.

ERN. Al vestívol, home. Vaig á buscarla.

GENÍS. Jo, al revés; no vull que 'm trovi la Quiteria. Es massa magarrufera. (*Se 'n van los dos foro esquerra.*)

ESCENA III

QUITERIA, *luego* D. POMPEYO *per lo foro dreta.*

QUIT. Senyoret... no hi es. ¡Millor! Aquest Genís me te boija. Es un tirano de Paula. Y jo que li

soch mes fiel que la manta de Teruel. Vejam si podré llegir un capítol de l' *Ajusticiada y la Parida,* aquella que mata á son pare. (*Llegeix.*) «Huye, huye, le dijo el marqués cerrando la boca; no me haces la traición que amagino, hija descarrilada...

POM. *(Surt ab una carta oberta á la ma.)* ¡Qué fas aquí, Quiteria?

QUIT. Llegía.

P. POM. ¿La cuynera catalana?

QUIT. No, senyor. Una hastoria de 'n Fernández.

D. POM. ¿Lo municipal de punt?

QUIT. No, senyor. En Fernández y 'n González, l' autor de «El Cocinero de Su Magestad.»

D. POM. Ves si aquest cocinero t' ensenyará á fe 'l bacallá á la llauna que devegadas se 't socarrima. Ves, ves á llegir á la cuyna... 'L Genís te buscaba.

QUIT. (¡Quin amo mes carregós! Sempre 'm porta 'ls recados del meu home.) (*S' en vá foro esquerra*)

ESCENA IV

D. POMPEYO.

D. POM. ¡No ho sé! No m' ho puch treurer del cap. Aquesta carta de 'n Bertoldo no me la explico. *(Llegint.)* «Llegaré un día de estos; tengo que hacerle una confidencia reservada. ¡Al fin seré feliz!» Si l' entench que 'm pelin. En fin, lo que fuere sonará. (*S' en vá foro esquerra.*)

ESCENA V

PALAUDARIAS.—**Música.**

(Surt PALAUDARIAS *á temps de comensar la orquesta la melopea. Mira á totas las portas, ve al centro y comensa á recapacitar. A compás de la música va recordant lo passat, quan sona la polka,* PALAUDARIAS *balla, luego reproducix la escena del duo de* ERNESTO *è* IGNOCENCIA, *després lo somni y acaba ab la frase del últim número «¡No m' estima, quin dolor!» Ojo ab aquesta escena mímica perque es la cosa mes facil posarse en ridicul. Recordis lo somni del tercer acte de* **Las dos Princesas** *de quina escena es aquesta* **Un plagi declarat.**

Parlat

PALAU. Pues senyor: acabo de repassar tots los motius del Somni de la Ignocencia, y no puch trovar

justificada la seva conducta. Vaig sortir d' aquí creyent que no m' estimaba... pero luego he vist que la proba que tinch no deixa lloch á dupte y ara si que crech que m' estima! La meva arribada en aquesta casa será un aconteixement. Don Pompeyo sentirá 'l meu furor per l' engany de que 'm va fer víctima, y si l' Ernesto s' hi oposa, li omplo la cara de bofetadas y després al campo del honor. ¡D. Pompeyo, dissimulem!

ESCENA VI

PALAUDARIAS *y* D. POMPEYO, *al final* QUITERIA.

D. POM. ¡Hola, Bertoldo!
PALAU. Ja torno á ser aquí, sogre.
D. POM. ¿Qué dius de sogre? ¡Si 't sent l' Ernesto!
PALAU. No 'm fá res. Vinch decidit á que 'm sentin fins los sorts.
D. POM. Bueno, bueno. Pero no cridis, que aquí tenim ben desobstruída la trompa d'Eustaqui. (Trompa.) Y digas; que ha sigut de la teva vida durant aquets dos mesos?
PALAU. Desenganyat per la Ignocencia me 'n vaig anar á París. Vaig volguer ofegar la meva pena ab los crits del *Moulin Rouge* y 'l soroll dels *Boulevards*.
D. POM. ¿Per quina vía hi vas anar?
PALAU. Pe 'l Putxet, per fer dressera.
D. POM. ¿Pe 'l Putxet?
PALAU. Si, senyor. ¡Com que m' estaba á la torre de Sarriá!...
D. POM. ¿Y qué? ¿Te vas divertir forsa? ¿Vas veurer la Magdalena?
PALAU. ¡Ah! ¡no senyor! ¡May mes donas!
D. POM. No, home. Vull dir l' Iglesia.
PALAU. ¡Ah! si, senyor. Y l' Opera.
D. POM. ¿Quina?
PALAU. L' Teatro.
D. POM. ¿Y 'ls Invalits?
PALAU. Si; n' hi ha molts d' esgarrats.
D. POM. Vaja, vaja, que no 'ns entendriam. ¿Y que va ser lo que mes te va agradar de París?
PALAU. Las puntas.
D. POM. ¿Qué dius?
PALAU. Si, senyor. Las puntas de Paris. Com es cosa de la meva industria. ¿No 's recorda que tinch

ferretería? ¡Y sobre tot 'l *Moulin Rouge*, l' *Eldoradó*, *Olimpiá!* Los cafés cantants y 'ls balls.

D. POM. ¿Ja debías apendrer de ballá 'l can-can?

PALAU. Ja hi vaig anar per apendren, pero 'm van ensenyar un altre ball.

D. POM. ¿Quin?

PALAU. Lo ball de bastons. Se va armar una saragata, que ni 'ls sargentos de villa que son los guras d' allí, hi van poder res.

D. POM. ¡Donchs no debías ballar de gust! ¡Tant que t' agrada! Encare 'm recordo del tips que t' en feyas en aqueixa sala.

PALAU. ¡Oh! ¡Ara encare 'n sé més. Es la meva passió! ¡Oh! ¡Lo can-can!

D. POM. No hi ha temps que no torni. Jo fa vint anys ja 'l ballaba.

PALAU. ¿Vosté?

D. POM. Jo; ¿qué 't pensabas?

Música

D. POM. Ja fa vint anys que vaig aná á Paris
y á Barcelona ja 's ballaba aixís
tots contents ballabam 'l dols can-can
al Ramillete y en el Gavilán.

PALAU. Donchs ara jo també l' he vist ballar
al *Moulin Rouge* l' *Eden* y 'l *Chat Nour*
y ballant las *cocottes* me tiran l' am
mentres crida la gent *chahit Madame*

D. POM. Era tant dols lo moviment

PRLAU. Era 'l motiu sempre brillant
que ab lleugeresa sorprendent

D. POM. Balla tothom sempre 'l can-can

LOS DOS. Perque 'l can-can es sempre aixi
Te llensa ab ball entussiasmat
Y en son alegre frenesi
te deixa fins esmicolat.

D. POM Y á mi tu si que m' has trompat

PALAU. Y per probarlo sens tardar
practicament se pot probar

D. POM. Jo no se pas si ho podré fé
mes si per cas ho probaré

(Ballan lo can-can ab una cadira cada hú per pareja.)

PALAU. Surt aixís

D. POM. Passa allá

PALAU. Volta tu.

D. POM. L' altre má.

PALAU. Vina aquí.

D. POM. Tots igual.

PALAU. Ab destaque colosal.
Es lo can-can lo ball millor
per qui vol prompte entrá en calor

D POM. Es lo can-can lo ball millor
sens dupte es lo millor.

Parlat

PALAU. Baja, veig que 's porta bé.
D. POM. Lo cert es qu' he ballat com l' ou de Corpus.
PALAU. Y ara, voldría que avans d' esplicar á vosté l' assunto que aquí 'm porta, digués á la Ignocencia que li vull parlar.
D. POM. ¿Ja has meditat las consecuencias del pas que vols dar?
PALAU. Si es precís. Tot ho sacrifico per la meva ditxa.
D. POM. Bueno, donchs; te deixo. ¡Ja la avisaré! ¡Quiteria! (*Cridantla. Aquesta surt.*) Digas á la senyoreta que vinga.
QUIT. Está be. Pero ¿y si dorm?
D. POM. ¿Si dorm? Tant si dorm com si no dorm dígali que vinga.
QUIT. Si dorm no 'm sentirá. (*S' en vá.*)
D. POM. !Bueno, arreglat! Adeu, Bertoldo. Te demano que no fassis cap etzagallada.
PALAU. ¡No hi ha por! (D. POMPEYO *s' en vá.*)

ESCENA VII

PALAUDARIAS *á poch* IGNOCENCIA.

PALAU. Per fí s' acosta 'l moment de la meva felicitat; ara si que crech que m' estima! La carta que vaig trobarme á la butxaca del sobretodo, no deixa lloch á duptes; no porta direcciò, pero ho comprench, no calía comprometrers. No obstant, ¿á qui sino á mí podía anar dirigida? Per aquest medi indirecte me fa saber que m' estima, y jo tant llonsa sense ficar la ma á la butxaca del sobretodo lo menos ab un mes. Y que la carta es esplícita y lacónica y no gaire ortográfica. (*Llegeix.*) «Eres un buen mozo» deu voler dir mozo, encare que ho escriu ab c. «Y te quiero» y me quiere ab K; cá, si carinyo aixís no pot ser mentida, «El gura... gura... el juramento que te hajo»... aquí esta la jota esgarriada, «es porque no dudas de mi Inocencia.» ¡Mes clar ni l' aygua clara! ¡Ah! ¡Ella vé! ¡Calma, cor, no m' arruguis la petxera!
IGNO. (*Sortint.*) ¡Ah! ¿Es vosté?

PALAU. ¡Si, Ignocencia! Jo, sempre aymant, sempre fiel.

IGNO. ¡Sempre ximple! ¡Lo papá m' ha dit que 'm demanava! Vosté dirá.

PALAU. ¿Qué vol que diga? Qué vosté es l' únich llum que ilumina la meva existencia.

IGNO. ¡Ay! ¡ay! ¿perque m' insulta?

PALAU. ¿Jo insultarla?

IGNO. Si, senyor. ¡Quant la Quiteria vol fer enfadá al Genís també li diu: que n' ets de llum!

PALAU. No; ¡si jo he volgut dir que vosté es el foco, el faro, el metxero Aüer que fa incandescent lo gas del meu amor!

IGNO. Tingui compte que 'm sembla que té un escape.

PALAU. Si, Ignocencia; l' amor que per vosté sento, destapa las válvulas del cor y fa esplotar la caldera del carinyo.

IGNO. Me sembla que vosté 's propassa y crech que no dech escoltar las sevas parauladas.

PALAU. Palaudarias... per servirla.

IGNO. No; vull dir que trobo que en lo meu estat...

PALAU. ¿Lo seu estat?

IGNO. Si, senyor; ja deu saber que soch casada.

PALAU. ¿Casada?

IGNO. Si, senyor; y trobo que per dirme lo que vosté 'm diu, es molt aviat.

PALAU. ¡Massa tart!

IGNO. ¿Massa tart? ¿Als dos mesos de casada?

PALAU. ¡Casada! ¿Es á dir qu' he fet tart? ¿La meva precipitació per deslliurarla dels tirans ha sigut inútil? ¡Ah! ¡pobre martir com deus haver patit!

IGNO. No l' entench.

PALAU. ¿Es á dir, que per fí, ja es vosté la senyora de Llinosa? ¡De Llinosa!

IGNO. ¿Senyora de Llinosa? ¿Qué 's pensa que soch un cataplasma? Lo meu marit es l' Ernesto Vilademunt.

PALAU. ¿Lo meritori? ¡No mes meritori!

IGNO. Ja no ho es. Ara forma part de la rahó social CASADEVALL VILADEMUNT Y COMPANYÍA.

PALAU. ¿Y vosté es la senyora de Vilademunt y Companyía?

IGNO. ¡Si, senyor! (Ay quina son! (*Apoyantse en lo sofá.*)

PALAU. ¡Tot inutil! Anar á Roma y no veure 'l Papa.

IGNO. Si m' ha dit que ja li havía parlat.

PALAU. ¿Quí?
IGNO. L' papa.
PALAU. ¡Oh! si ¿De modo, que ja no tinch esperansa.
IGNO. ¿De qué?
PALAU. De que vosté m' estimi?
IGNO. ¿Y ara?
PALAU. ¡Pobre de mi! ¡Un segon desengany! ¡No pot estimarme!
IGNO. ¡Ay! (*Deixantse caurer dormida en lo sofá.*)
PALAU. ¡Ah! ¡Desmayada! ¡Ignocencia! ¡No, dorm! Ignocencia!
IGNO. ¿Qué mana? ¡Ay, dispensi! No puch dominar la son de día ni de nit.
PALAU. ¡Ah! ¿De nit? Del mal al menos.
IGNO. Lo cap me pesa. M' adormo sense sentir.
PALAU. ¡Dorm, angel celestial! Jo vetllaré 'l teu somni. Jo 't vetllaré sempre. Jo 't deslliuraré dels brassos dels tiráns. ¡Ah! D. Pompeyo. (*Retirantse á un extrem d' escenari.*

ESCENA VIII

Dits, D. POMPEYO. *Pausa, mira alternativament á* IGNOCENCIA *y* BERTOLDO, *y diu.*

D. POM. ¿Qué 's aixó? ¡Ignocencia! L' Ernesto 't demana.
IGNO. Vaig, papá. (*Sen vá.*)

Música

PALAU. Me sembla que m' ha vist.
D. POM. No puch dissimular.
PALAU. Jo faig un paper trist.
D. POM. Lo vaig á anonadar.
Escolta, Bertoldo.
PALAU. ¡Ja escolto! ¿qué vol?
D. POM. ¿Qué feyas fa una estona?
¿qué feyas, gran mussol?
PALAU. ¿Per qué m' insulta?
D. POM. Ho has merescut.
May m' hauria cregut
una acció tant indigne
d' un home com tú.
PALAU. Si ella ho vol que hi farém,
lo fet es fet y no podem
ja evitarho; donchs callem
y ja veurem lo que farem.
D. POM. Juro posarte com un drap
per evitarte fer un nyap.

LOS DOS. Si ho vol lluitem al camp anem.
PALAU. Y ja veurem lo que farem.
LOS DOS. Lo que farem, veurem.

Parlat

D. POM. Necessito que m' espliquis clarament, com t' has atrevit á donar un pas semblant. Com has lograt associar al teu crim á la meva filla... filla d' un Casadevall, y esposa d' un Vilademunt!

PALAU. M' esplicaré. Primer jo ignoraba qu' ella fos casada, y despres, si jo he vingut á reclamar per mi lo seu amor, es perque debía ferho. Perque cumplía un deber.

D. POM. ¿Un deber?

PALAU. Sí, senyor. Prestar ajuda y auxili al que 'l necessita.

D. POM. ¿Y creus tú, miserable, que l' Ernesto necessita que tu l' ajudis?

PALAU. Si ell no ho necessita, ho necessita ella.

D. POM. ¿Qué dius ara? Tú 'm perdrás.

PALAU. A vosté no; pero á n' ella si que l' he perduda.

D. POM. ¿Y t' atreveixes á dirho, infame?

PALAU. Sí; l' he perduda per sempre perque es d' un altre home que no la pot fer felís... Un meritori que no esmorsa...

D. POM. ¡Qué no esmorsaba! Ara fins fa ressopó. Pero, digas, que jo 'm torno boig! ¿Tú estimas á la Ignocencia?

PALAU. Com un ximple.

D. POM. Cadascú estima com lo qu' es. ¿Y ella t' estima á n' á tú?

PALAU. Sí, senyor; ne tinch una proba.

D. POM. ¡Quina proba! ¡Digas!

PALAU. Aquesta carta. Vegi. *(Llegint.)* «Te quiero» te quiero ab K.

D. POM. La meva filla es incapás d' estimar ab faltas d' ortografía.

PALAU. Vegi, vegi. *(Llegint.)* «No dudes de mí, Ignocencia.»

D. POM. ¿Pero es possible? Filla extraviada. Allavors la culpa no es teva. Es d' ella sola...

PALAU. No; caigui sobre 'l meu cap la seva fúria.

D. POM. Algún castanyot t' hi caurá. Estich fora de tino.

PALAU. Pero, D. Pompeyo, calmis. De vegadas las noyas... ¿sab?

D. POM. No; tu ets lo seu cómplice, y no vuy averiguar lo que té de suspitós lo teu procedir.

PALAU. Vuy dir que de vegadas las fibras del cervell...

D. POM. Deixat de fibras. Ella es la culpable y pagará per tots. Jo ho arreglaré, pero si dius mentida...

PALAU. Soch incapás, D. Pompeyo.

D. POM. ¡Deixam sol! Vuy interrogarla, vuy ferme capás del estat del seu cor; y si es cert lo que 'm dius, surtirá d' aquesta casa honrada la filla indigna... la entregaré al seu cómplice, y si teniu pa sech, fareu sopas.

PALAU. Está be. Fiho en la seva rectitud. *(Mitj mútis.)*

D. POM. ¿Y que dirá l' Ernesto?

PALAU. ¡Oh! ¡aquest ray! Ell ja ho sabía qu' era plat de segona mesa! Vosté ho va dir.

D. POM. Jo 'm creya qu' ell te volía encolomá la noya, pero tu l' has ben engallinat. ¡Pobre Ernesto!

PALAU. Per ell no s' amohini. Jo 'l prepararé ab manya.

D. POM. ¡Ves, ves! A mi m' has fet desgraciat, pero á n' ell... deixemho correr.

PALAU. ¿Qué hi vol fer? Son cosas que están escritas allá dalt.

D. POM. Donchs que las esborrin. ¡Vesten! (PALAUDARIAS *s' en va.*)

ESCENA IX

D. POMPEYO, *á poch* IGNOCENCIA.

D. POM. ¡Quí s' ho había de pensar! ¡Ignocencia! (*Cridantla.*) Crieu fills ab tota la moral imaginable. Feulos anar pe 'l camí recte. Procureu que no perdin la... ¡Ignocencia! (*Cridantla*) y á lo millor se presenta un pelacanyas ó un Palaudarias, y adeu moral, adeu cami recte y adeu ¡Ignocencia! (*Cridantla.*)

IGNO. *(Surtint.)* ¡Mana, papá!

D. POM. Ignocencia, t' haig de parlar d' un asunto que... francament, no sé com comensarlo.

IGNO. Digui, papá, ja l' escolto.

D. POM. Tu, ¿t' has fet ben be cárrech de lo que 's lo matrimoni? ¿Has recapacitat los teus debers? ¿Sabs ben bé á lo que t' obligas?

IGNO. Ay, ay; sí, senyor. Quinas preguntas mes estranyas.

D. POM. Es que de vegadas los pochs anys, la irreflexió, la inexperiencia... conduheixen á la perdició... al pecat. L' home es foch, la dona estopa.

IGNO. Pero encare que l' home sigui foch y la dona estopa, si 's topa ab una dona com jo, 'l dimoni no bufa.

D. POM. Pero pot bufá 'l teu home, si s' entera de lo que passa.

IGNO. ¿Pero que passa?

D. POM. Es inútil lo dissimulo. Sé lo de la carta. Sé, en fí, lo de la teva vergonyosa passió per aquell ximple d' en Bertoldo.

IGNO. ¿Y ara? ¿Jo estimá á un altre home? ¡Ca! ¡Si no pot ser!

D. POM. També ho deya ell que no podía ser, y nò obstant...

IGNO. Pero ¿qui ha pogut ferli créurer tal cosa? ¿Quí li ha dit?

D. POM. Lo mateix interessat. Lo propi Palaudarias.

IGNO. Pero si no es cert.

D. POM. ¿Y donchs la carta que li vas escríurer?

IGNO. ¿Jo? ¿Una carta?

D. POM. Sí, sí. En la qual li dius que no dupti de tú.

IGNO. Aquesta carta es apócrifa. May li he escrit. ¡Es mentida! ¿Ahont es aquesta carta?

D. POM. Aquí la tens. ¡Négaho ara! (*Li dona la carta.*)

IGNO. ¡Y si que ho nego! May he escrit semblants disbarats.

D. POM. ¿De modo, que 'm juras que no l' estimas?

IGNO. Li juro.

D. POM. Gracias, filla meva. Vina als meus brassos... pero no, primer vaig á buscarlo; vull que devant teu se retracti y després jo li daré 'l cástich que 's mereix. Hasta luego. Ay quin pes m' has tret de sobre. (*Se 'n va.*)

ESCENA X

IGNOCENCIA. *A poch* QUITERIA.

IGNO. Sembla mentida. Jo 'm creya que 'l senyor Palaudarias era ximple, pero ara sembla que 's boig ó malvat. Valerse de medis tan indignes. May ho hauría dit. ¡Si l' Ernesto ho sabía! ¡Pobre Ernesto! ¡Quina infamia!

QUIT. (*Surtint.*) ¿Qué té, senyoreta?

IGNO. ¡Ay Quiteria! Passo un disgut... Lo senyor Palaudarias...

QUIT. ¿Altre vegada aquell tipo?...

IGNO. Sí; que ha dit al papá que jo l' estimo y que li he escrit una carta.

QUIT. Aixó es lo mateix que la novela que llegeixo. Allí un jove que 's veu despreciat de la Leonor li envía un *amónim* y ella al llegirlo diu ¡Ah!

IGNO. ¿Y cau en basca com la cotillaire?

QUIT. No: mort *enmaranada*. Pero aquest no se atrevirá á tant.

IGNO. A prou s' atreveix.

QUIT. ¿Y qui la té aquesta carta?

IGNO. Jo. Mira. (*Li ensenya.*)

QUIT. ¡Ay, ay, 'l gran pillo! ¡Si aquesta carta es meva!

IGNO. ¿Teva?

QUIT. Sí, senyoreta. Es una carta que li vaig escríurer al Genís.

IGNO. Donchs ¿com hi ha 'l meu nom?

QUIT. ¿Lo seu nom?

IGNO. Si, mira. (*Llegint.*) «No dudes de mi, Ignocencia.»

QUIT. ¡No, senyora! Es que 'l Genís m' escribía dihentme que jo no l' estimaba y que li era infiel ab un salta taulells, y jo li dich que no es vritat y que no dudi de mi ignocencia. ¿Veu? Es un mal entés.

IGNO. No; es un mal escrit. Aquesta ignocencia había de ser ab lletra minúscula.

QUIT. Oh, ja veurá; jo li vaig posar ab lletra grossa perque s' ho cregués mes.

IGNO. Be; pero ell ¿com pot haber adquirit aquesta carta?

QUIT. Aixó si que no ho sé.

IGNO. Sino que 'l Genís li hagués deixada...

QUIT. Ja pot ser, llops ab llops...

IGNO. Si decás, tant infame fora ell com en Bertoldo.

QUIT. Jo ho averiguaré, y si es vritat, me desavideixo d' ell: fer correr aixís la meva correspondencia, fentla servir d' arma per una infamia. ¡Ah! no; li diré com Leonor al conde: «Jamás seré tu instrumento. No me toques ese resorte, perqué 't malehiré la familia.» Ja veurá.

IGNO. Si, ves. Jo també corro á dirho al papa. (*Se 'n vá.*)

ESCENA XI

QUITERIA.

QUIT. Ay senyor; cada casa es un mon. ¡Ves ara aquesta pobre xicota, quin trastorn! ¡Oh! y si

ara resulta que 'l Genís hi está complicat, potse 'ns treurán á tots dos. ¡Ay! senyor, per fás ó per nefas, sempre hem d' estar las minyonas ab l' ánima ab un fill. Quina vida.

Música

Ay senyors que 's arrastrada
la vida de la criada
y si per cas ho duptessin
ara 'ls esplicaré jo
totas las penas que passo
y veurán si tinch rahó.
L' dematí vas á plassa
y rodas la Boquería
tenint cuydado que 'ls *sorges*
no 't *camelin* per las *sisas*.
Lo carnicer que 't despatxa
l' tall rodó ó 'l filet,
mentres t' tira amoretas
fá la patota ab lo pés
sorges que 't buscan,
mossos que 't miran
y 'ls uns y 'ls altres
gastan saliva.
Uns te retallan,
tots te critican
y t' anomenan
'ls carcamals,
fregalls ó raspas
degolla plats.

—

'Ls senyorets de la casa
per tots los recons nos buscan
y luego diuhen que totas
som un aixam de perdudas.
La senyoreta festeja
y 'ls recadets li portem
y després diuhen las raspas
encubreixen 'l festeig.
La vella 't renya
y 'l vell te busca,
la senyoreta
demana ajuda,
y 'l jove sempre
va per la cuyna.
A tots contempla
tenlos contents
y en pago escolta
sempre 'ls seus renys.

—

Es molt aborrida,
es molt reventada,
es molt malehida

la vida ensopida
de la criada.
Que malehida
que 's la vida
de la criada.

Parlat

QUIT. ¡Ay, si senyors! No hi ha vida mes arrastrada. Pero jo ara m' distreya de lo principal. Vaig á veure 'l Genís, y si per cas ell l' hi ha dat la carta, s' ha de recordar de mi. (*S' en va.*)

ESCENA XII

D. POMPEYO, *á poch* ERNESTO *y* GENÍS.

D. POM. ¡Pues senyor, cada vegada ho entench menos! ¡En Palaudárias jura y perjura que la noya l' estima y que si ella ho ha negat haurá sigut per disculparse! Y es capás d' haberho esplicat á l' Ernesto. Jo no sé á qui creurer... L' Ignocencia es tant ignocenta y 'n Bertoldo tant... Bertoldo que... Deu nos enguart d' un ja está fet.

ERN. (*Sortint ab* GENÍS.) Genís, digas al sombrerer que no 'm fassi l' hongo, que 'm fassi un barret de copa.

GENÍS. ¿Qué ha d' anar en algún enterro? ¿Qué s' ha mort algú?

ERN. No ho sé, pero jo crech que l' he carregat lo mort. (*S' en va* GENÍS.)

D. POM. Hola, Ernesto. ¿Ahont erats?

ERN. Al despaix ab lo meu socio.

D. POM. ¿Quin socio?

ERN. Lo senyor Palaudarias. Ja li deu haber dit que ab lo meu casament he fet un pá com unas hóstias.

D. POM. No sé á que 't refereixes. (Dissimulem.) (*Apart*)

ERN. ¡Diu que no ho sab, sogre maquiavélich!

D. POM. Y ara, ¿qué dius?

ERN. Dich que vosté es l' únich culpable de la meva desgracia.

D. POM. ¿Jo?

ERN. Si, senyor, vosté.

D. POM. Pero ¿qué cridas?

ERN. (*Cridant.*) ¡Vull cridar perque tinch rahó! Y encare que siga tímit y apocat, arriba un cas que s' ha de tenir carácter, y jo... (*Casi plorant.*) vuy tenir carácter.

D. Pom. ¿Pero perqué t' exaltas?

Ern. Perqué tinch motius. Aquestas cosas me fan una rabia... Vosté ha abusat odiosament de la meva confiansa.

D. Pom. ¿Jo? Creu que soch incapás.

Ern. ¡Es clar! vosté debía dir... ¡aquest pobret que sab lo que 's amor pur! ¡Femli creurer que l' estima! ¡A tots los géneros se 'ls ha de dar sortida! ¡Es lley del comers! Quan lo comprador va de bona fé, es facil enganyarlo; es facil ferli creurer que es holanda 'l modapolam del dotze... y fentho aixís ab mi, m' ha dat per fil un saldo de cotó deixat de compte.

D. Pom. Tente cuydado ab lo que dius. ¡M' acusas d' una infamia! Avans de tot, repara que 'n Palaudarias es un boig y t' ha entavanat.

Ern. ¿Boig? Ay, donchs miri, boigs fan bitllas. Y jo, pobre de mi que había posat en ella tot lo meu carinyo. Jo que li había dat lo meu cor, verge encara de tota impresió amorosa... y als tres mesos de colocá 'ls fondos, me quebra la casa.

D. Pom. ¡Pero Ernesto, reflexiona! Mira, jo he parlar ab l' Ignocencia; jo la he interrogada y m' he convensut de que es una invenció indigne, una calumnia infame tot lo que ha dit en Palaudarias.

Ern. Naturalment que ho negará. ¿Que vol que ho confessi? Pecat amagat es mitj perdonat y per aixó ella portaba 'l pecat amagat; ocultaba la seva culpa.

D. Pom. Pero home; creu que las apariencias enganyan devegadas; lo que 'ns sembla una montanya es un gra d' arena, lo que 'ns sembla un rourer es un...

Ern. Un rabe fregit. No 'm convencerá. Y lo que sento mes es que recaigui ab ell. Un home que may l' he pogut veurer. Sempre he desitjat que ¡mala negada fassi! pero ara he sigut jo 'l de la negada.

D. Pom. Pero home, Ernesto, creume. ¿Quin interés vols que tingui jo en enganyarte?

Ern. Vosté, molt; perque no sufreixi 'l bon nom dels Casadevalls, no li fa res que sufreixi 'l dels Vilademunts.

D. Pom. No, Ernesto, no; en aquest cas, la rahó social es la que hi perdría; y aixó no ho puch consentir.

ERN. Es á dir, que vosté m' assegura...
D. POM. Mira, aquí ve la Ignocencia. Ella t' ho dirá millor que jo.

ESCENA XIII

Dits, IGNOCENCIA *y* QUITERIA.

IGNO. ¡Ay papá, que estich contenta! Ja ho he descubert tot. La carta era de la Quiteria.
ERN. ¿De la Quiteria?
IGNO. Si, Ernesto, si; un traidor volía ennuvolar lo cel del nostre amor.
D. POM. ¿Ho veus? Créyau que era una tempestat, y no mes ha sigut un cap de nuvol.
ERN. Que 's desfará ab una pluja de bofetadas que jo daré á n' en Palaudarias.
D. POM. No. Deixal per mi... ¿Pero com has lograt saberho?
QUIT. Jo li he dit. Jo que he conegut la carta.
D. POM. ¿Pero d' ahont lo pot haber treta?
QUIT. Jo ho sabré.
D. POM. Aixó es lo que queda per averiguar. No obstant lo principal ja es fet. Vaig á veurer á n' en Bertoldo.
QUIT. Y jo á n' en Genís. Ja li dich que 'm sentirá. *(S' en va.)*
D. POM. Vaja, abraseuvos, y siga aquesta la primera y última etzagallada. *(S' en va.)*

ESCENA XIV

ERNESTO, IGNOCENCIA.

Música

ERN. Está vist que aquest mont son dos días,
ahí estaba felís y content
y ara veyas aquesta desgracia.
IGNO. Es vritat, pero jo no ho meresch.
ERN. Jo no dupto de que ets virtuosa,
de que sempre has complert ton deber,
pero 'l mon que dirá si ho sabía.
IGNO. Ay no temis que 'l mon hi está fet.
ERN. Pero digas tú doneta meva
si es posible que may passi així.
IGNO. No, tinch mes por d' una mala llengua
que de caure á las mans del butxí.
ERN. De manera Ignocencia estimada
que puch sempre fiarme de tú.

IGNO. ¿Es segura del sol la fixesa?
Donchs lo meu amor es mes segú.
LOS DOS. En los cors nostrés
ja s' apagaban
las llums divinas
que 'ls inflamaban
y aquest desori
haurá lograt
torná á inflamarlos
ab forsa gran.
ERN. Un petó.
IGNO. Això no.
Nos veurán.
ERN. ¿Y qué hi fá?
LOS DOS. L' amor que nostres cors ensenía
va voler apagar un traidor,
mes la flama de nostre carinyo
fa renaixe altre cop nostre amor.

Parlat

ERN. ¡Ah, que tranquil estich! Me sentía una nosa al cap.
IGNO. Debía ser migranya.
ERN. No, por: por de que tu no 'm volguessis: aquest pensament me pesaba mes...
IGNO. ¿Y has pogut creurer això de mi?
ERN. Oh, ja veurás; lo mon está de una manera que mes aviat te trobas això que un duro.
IGNO. ¡No! ¡No! ¡Teva! ¡Sempre teva! Pensant ab tu no mes.
ERN. No m' hi conformo. Vuy que siguem mes á la llista.
IGNO. Vaja també. ¡Quinas ideas!
ERN. ¿Veus? Això també 's trova mes aviat que un duro. ¡Calla! Lo senyor Palaudarias ve cap aquí parlant ab la Quiteria. Amaguemnos, vejám que passa. (*S' amagan 1.ª esquerra.*)

ESCENA XV

PALAUDARIAS, QUITERIA *venen del jardí per lo foro dreta.*

PALAU. ¿Dius que están tan enfutismats?
QUIT. Si, senyor; y ab rahó. ¡Vaya unas cosas de fer! Primer s' hi había de mirar.
PALAU. Pero si la proba es tant clara.
QUIT. Si, ¿oy? Donchs es molt fosca. La carta no era de la senyoreta Ignocencia.
PALAU. ¿Ah, no? ¿Donchs de qui?
QUIT. Era meva.

PALAU. ¿Teva?
QUIT. Si, senyor.
PALAU. ¡Teva! Vaja, no he tret la grossa, pero 'm toca l' aproximació.
QUIT. ¿Si? ¿Per qué?
PALAU. Perque si ella no m' estima, tu si que m' estimas.
QUIT. ¿Jo? ¿Qué s' ha pensat?
PALAU. Que supuésto que la carta es teva, es senyal que m' estimas. ¡Ah! Quiteria, jo 't faré felís.

ESCENA XVI

Dits, GENÍS *pegant un clatellot á* PALAUDARIAS.

GENÍS. Y jo 't faré un cap nou.
PALAU. ¿Qué? ¿Ab quin dret s' inmiscueix vosté?
GENÍS. Ab un dret que 'l fará anar de tort. Soch lo seu home.
PALAU. ¿Tu també? En aquesta casa tothom se casa.
GENÍS. Y vagi ab compte, que si no...

ESCENA XVII

TOTS.

ERN. ¿Qué 's aixó?
GENÍS. Aquest senyor Paupiltrafas, que 'm festeja la dona.
IGNO. ¿També?
GENÍS. Si, senyoreta.
PALAU. Si, senyor; y no falto. Ella m' autorisa ab aquella carta.
D. POM. ¿Un altre carta? Aixó sembla un set y mitj.
PALAU. No, senyor; es la mateixa, que ha resultat ser de la Quiteria.
D. POM. Pero vejam, esplicat. ¿Qui te la ha dada á tu aquesta carta?
ERN. Si, expliquis.
IGNO. Vejam.
QUIT. Digui.
GENÍS. ¿Qui?
(Molt rápit.)
D. POM. ¿Com va venir al teu poder?
PALAU. Tota sola.
D. POM. No pot ser. No ho admeto. Al mon no hi vé res tot sol. No admeto la generació expontánea de la correspondencia.

PALAU. Me la vaig trovar á la butxaca del sobretodo.

QUIT. ¡Ara ho entench! ¡La cosa es fácil! Com que 'l Genís y jo 'ns escribíam cada día, varem inventá 'l modo de estalviarnos los quartos del correo.

D. POM. ¿Com?

QUIT. Lo senyor Palaudarias anaba al magatzem, y 'l Genís li ficaba una carta á la butxaca del sobretodo; com lo senyor no se 'l posa may, quan venía á la torre jo li treya, n' hi posaba un altre y 'l Genís feya 'l mateix. Com que aquet senyor passaba 'l día anant amunt y avall, nos servía de carter.

PALAU. Es á dir, donchs, que la carta...

QUIT. Era la última que vaig escríurer á n' en Genís y que vosté s' en va endur lo día que 's va despedir d' aquí.

TOTS. ¡Ja! ¡ja! ¡ja!

PALAU. ¿De modo, que he estat fent lo ximple tot lo día?

D. POM. Aixó ho fas sempre. Ves, ves, llonsa. Quiteria, l' esmorsá.

QUIT. Ja es á taula.

D. POM. ¡Donchs anemhi! Y creu, Bertoldo. La teva planeta es morir solter. *(S' en va.)*

ERN. Jo li dich lo mateix que ell. (*Id.*)

IGNO. Busqui la ditxa que anhela. (*Id.*)

QUIT. No es un héroe de novela. (*Id.*)

GENÍS. Fassis esquilá 'l clatell. (*Id.*) (*Tots reunits al fondo donan una carcajada y fan mutis.*)

PALAU. (*Sol.*) ¿Veuhen? ¡Tots se m' han rifat
en mitj de desditxas varias!
Y ara pregunto apenat.
¿Aplaudirán de bon grat.
á *lo senyor Palaudarias?*

(Música en la orquesta.)

CAU LO TELÓ